

Filipi

1 ¹ بولس وتيموثاوس عبدا يسوع المسيح الى جميع القديسين في المسيح يسوع الذين في فيلبي مع اساقفة وشمامسة. ² نعمة لكم وسلام من الله ابينا والرب يسوع المسيح ³ اشكر الهى عند كل ذكرى اياكم ⁴ دائما في كل ادعيتي مقدما الطلبة لاجل جميعكم بفرح ⁵ لسبب مشاركتكم في الانجيل من اول يوم الى الآن ⁶ واثقا بهذا عينه ان الذي ابتدا فيكم عملا صالحا يكمل الى يوم يسوع المسيح. ⁷ كما يحق لي ان افكر هذا من جهة جميعكم لاني حافظكم في قلبي في وثقي وفي المحاماة عن الانجيل وتثيته اتم الذين جميعكم شركائي في النعمة. ⁸ فان الله شاهد لي كيف اشتاق الى جميعكم في احشاء يسوع المسيح. ⁹ وهذا اصله ان تزداد محبتكم ايضا اكثر فاكثر في المعرفة وفي كل فهم ¹⁰ حتى تميزوا الامور المتخالفة لكي تكونوا مخلصين وبلا عثرة الى يوم المسيح ¹¹ مملوئين من ثمر البر الذي يبسوع المسيح لمجد الله وحمده ¹² ثم اريد ان تعلموا ايها الاخوة ان اموري قد آلت اكثر الى تقدم الانجيل ¹³ حتى ان وثقي صارت ظاهرة في المسيح في كل دار الولاية وفي باقي الاماكن اجمع. ¹⁴ واكثر الاخوة وهم واثقون في الرب بوثقي يجترئون اكثر على التكلم بالكلمة بلا خوف. ¹⁵ اما قوم فعن حسد وخصام

يكرزون بالمسيح واما قوم فعن مسرة. ¹⁶ فهؤلاء
 عن تحزب ينادون بالمسيح لا عن اخلاص طائين انهم
 يضيفون الى وثقي ضيقا. ¹⁷ واولئك عن محبة عالمين
 اني موضوع لحماية الانجيل. ¹⁸ فماذا. غير انه على
 كل وجه سواء كان بعلة ام بحق ينادى بالمسيح وبهذا
 انا افرح. بل سافرح ايضا ¹⁹ لاني اعلم ان هذا ياول
 لي الى خلاص بطلبتكم وموازرة روح يسوع المسيح
²⁰ حسب انتظاري ورجائي اني لا اخزي في شيء
 بل بكل مجاهرة كما في كل حين كذلك الآن يتعظم
 المسيح في جسدي سواء كان بحياة ام بموت. ²¹ لان
 لي الحياة هي المسيح والموت هو ربح. ²² ولكن ان
 كانت الحياة في الجسد هي لي ثمر عملي فماذا اختار
 لست ادري. ²³ فاني محصور من الاثنين. لي اشتها ان
 انطلق واكون مع المسيح. ذاك افضل جدا. ²⁴ ولكن
 ان ابقى في الجسد الزم من اجلكم. ²⁵ فاذا انا واثق
 بهذا اعلم اني امكث وابقى مع جميعكم لاجل تقدمكم
 وفرحكم في الايمان ²⁶ لكي يزداد افتخاركم في المسيح
 يسوع في بواسطة حضوره ايضا عندكم ²⁷ فقط عيشوا
 كما يحق لانجيل المسيح حتى اذا جئت ورأيتكم او كنت
 غائبا اسمع اموركم انكم تثبتون في روح واحد مجاهدين
 معا بنفس واحدة لايمان الانجيل ²⁸ غير مخوفين بشيء
 من المقاومين الامر الذي هو لهم بينة للهلاك واما لكم
 فللخلاص وذلك من الله. ²⁹ لانه قد وهب لكم لاجل
 المسيح لا ان تؤمنوا به فقط بل ايضا ان تتألموا لاجله.

30 اذ لكم الجهاد عينه الذي رأيتموه فيّ والآن تسمعون فيّ

2¹ فان كان وعظ ما في المسيح ان كانت تسلية ما للمحبة ان كانت شركة ما في الروح ان كانت احشاء ورأفة² فتمموا فرحي حتى تفكروا فكرا واحدا ولكم محبة واحدة بنفس واحدة مفكرين شيئا واحدا³ لا شيئا بتحزب او بعجب بل بتواضع حاسين بعضكم البعض افضل من انفسهم.⁴ لا تنظروا كل واحد الى ما هو لنفسه بل كل واحد الى ما هو لآخرين ايضا.⁵ فليكن فيكم هذا الفكر الذي في المسيح يسوع ايضا⁶ الذي اذ كان في صورة الله لم يحسب خلسة ان يكون معادلا لله⁷ لكنه اخلى نفسه آخذا صورة عبد صائرا في شبه الناس.⁸ واذ وجد في الهيئة كانسان وضع نفسه واطاع حتى الموت موت الصليب.⁹ لذلك رفعه الله ايضا واعطاه اسما فوق كل اسم¹⁰ لكي تجثو باسم يسوع كل ركبة ممن في السماء ومن على الارض ومن تحت الارض¹¹ ويعترف كل لسان ان يسوع المسيح هو رب لمجد الله الآب¹² اذا يا احبائي كما اطعتم كل حين ليس كما في حضوري فقط بل الآن بالأولى جدا في غيابي تمموا خلاصكم بخوف ورعدة¹³ لان الله هو العامل فيكم ان تريدوا وان تعملوا من اجل المسرة.¹⁴ افعلوا كل شيء بلا دممة ولا مجادلة¹⁵ لكي تكونوا بلا لوم وبسطاء اولادا لله بلا عيب في وسط جيل معوج وملتو تضيئون بينهم كانوار في العالم¹⁶ متمسكين بكلمة الحياة لافتخاري في يوم المسيح باني لم اسع باطلا

ولا تعبت باطلا. ¹⁷ لكنني وان كنت انسكب ايضا على ذبيحة ايمانكم وخدمته اسر وافرح معكم اجمعين.

¹⁸ وبهذا عينه كونوا اتم مسرورين ايضا وافرحوا معي

¹⁹ على اني ارجو في الرب يسوع ان ارسل اليكم سريعا تيموثاوس لكي تطيب نفسي اذا عرفت احوالكم. ²⁰ لان ليس لي احد آخر نظير نفسي يهتم باحوالكم باخلاص.

²¹ اذ الجميع يطلبون ما هو لانفسهم لا ما هو ليسوع المسيح. ²² واما اختباره فانتم تعرفون انه كولد مع اب خدم معي لاجل الانجيل. ²³ هذا ارجو ان ارسله اول ما اري احوالي حالا. ²⁴ وأثق بالرب اني انا ايضا سأتي اليكم سريعا. ²⁵ ولكني حسبت من اللازم ان ارسل اليكم ابفروتس اخي والعامل معي والمتجدد معي ورسولكم والخادم لحاجتي. ²⁶ اذ كان مشتاقا الي جميعكم ومغموما لانكم سمعتم انه كان مريضا. ²⁷ فانه مرض قريبا من الموت لكن الله رحمه وليس اياه وحده بل اياي ايضا لئلا يكون لي حزن على حزن. ²⁸ فارسلته اليكم باوفر سرعة حتى اذا رأيتموه تفرحون ايضا واكون انا اقل حزنا. ²⁹ فاقبلوه في الرب بكل فرح وليكن مثله مكرما عندكم. ³⁰ لانه من اجل عمل المسيح قارب الموت مخاطرا بنفسه لكي يجبر نقصان خدمتكم لي

3 ¹ اخيرا يا اخوتي افرحوا في الرب. كتابة هذه الامور اليكم ليست علي ثقيلة واما لكم فهي مؤمنة.

² انظروا الكلاب انظروا فعلة الشر انظروا القطع. ³ لاننا نحن الختان الذين نعبد الله بالروح ونفتخر في المسيح يسوع ولا نتكل على الجسد. ⁴ مع ان لي ان اتكل على

الجسد ايضا. ان ظن واحد آخر ان يتكل على الجسد فانا بالأولى.⁵ من جهة الختان مختون في اليوم الثامن من جنس اسرائيل من سبط بنيامين عبراني من العبرانيين. من جهة الناموس فريسي.⁶ من جهة الغيرة مضطهد الكنيسة. من جهة البر الذي في الناموس بلا لوم.⁷ لكن ما كان لي ربحا فهذا قد حسبته من اجل المسيح خسارة.⁸ بل اني احسب كل شيء ايضا خسارة من اجل فضل معرفة المسيح يسوع ربي الذي من اجله خسرت كل الاشياء وانا احسبها نفاية لكي اربح المسيح⁹ واوجد فيه وليس لي بري الذي من الناموس بل الذي بايمان المسيح البر الذي من الله بالايمان.¹⁰ لاعرفه وقوة قيامته وشركة آلامه متشبها بموته.¹¹ لعلي ابلي الى قيامة الاموات.¹² ليس اني قد نلت او صرت كاملا ولكني اسعى لعلي ادرك الذي لاجله ادركني ايضا المسيح يسوع.¹³ ايها الاخوة انا لست احسب نفسي اني قد ادركت. ولكني افعل شيئا واحدا اذ انا انسى ما هو وراء وامتد الى ما هو قدام¹⁴ اسعى نحو الغرض لاجل جعالة دعوة الله العليا في المسيح يسوع.¹⁵ فليفتكر هذا جميع الكاملين منا وان افكرتم شيئا بخلافه فالله سيعلن لكم هذا ايضا.¹⁶ واما ما قد ادركناه فلنسلك بحسب ذلك القانون عينه ونفتكر ذلك عينه¹⁷ كونوا ممثلين بي معا ايها الاخوة ولاحظوا الذين يسرون هكذا كما نحن عندكم قدوة.¹⁸ لان كثيرين يسرون ممن كنت اذكرهم لكم مرارا والآن اذكرهم ايضا باكيا وهم اعداء صليب المسيح¹⁹ الذين نهايتهم الهلاك الذين الههم بطنهم ومجدهم

في خزيهم الذين يفتكرون في الارضيات. ²⁰ فان سيرتنا نحن هي في السموات التي منها ايضا نتظر مخلصا هو الرب يسوع المسيح ²¹ الذي سيغير شكل جسد تواضعنا ليكون على صورة جسد مجده بحسب عمل استطاعته ان يخضع لنفسه كل شيء

4 ¹ اذا يا اخوتي الاحباء والمشتاق اليهم يا سروري واكليلي اثبتوا هكذا في الرب ايها الاحباء ² اطلب الى افودية واطلب الى ستيخي ان تفتكرا فكرا واحدا في الرب. ³ نعم اسألك انت ايضا يا شريكي المخلص ساعد هاتين اللتين جاهدتا معي في الانجيل مع اكليمنديس ايضا وباقي العاملين معي الذين اسماؤهم في سفر الحياة ⁴ افرحوا في الرب كل حين واقول ايضا افرحوا. ⁵ ليكن حلمكم معروفا عند جميع الناس. الرب قريب. ⁶ لا تهتموا بشيء بل في كل شيء بالصلاة والدعاء مع الشكر لتعلم طلباتكم لدى الله. ⁷ وسلام الله الذي يفوق كل عقل يحفظ قلوبكم وافكاركم في المسيح يسوع ⁸ اخيرا ايها الاخوة كل ما هو حق كل ما هو جليل كل ما هو عادل كل ما هو طاهر كل ما هو مسر كل ما صيته حسن ان كانت فضيلة وان كان مدح ففي هذه افتركوا. ⁹ وما تعلمتموه وتسلمتموه وسمعتموه ورأيتموه في هذا افعلوا واله السلام يكون معكم ¹⁰ ثم اني فرحت بالرب جدا لانكم الآن قد ازهر ايضا مرة اعتناؤكم بي الذي كنتم تعتونونه ولكن لم تكن لكم فرصة. ¹¹ ليس اني اقول من جهة احتياج فاني قد تعلمت ان اكون مكتفيا بما انا فيه. ¹² اعرف ان اتضع واعرف ايضا ان

استفضل. في كل شيء وفي جميع الاشياء قد تدرت ان اشبع وان اجوع وان استفضل وان انقص. ¹³ استطيع كل شيء في المسيح الذي يقويني. ¹⁴ غير انكم فعلتم حسنا اذ اشركتم في ضيقتي. ¹⁵ واتتم ايضا تعلمون ايها الفيلبيون انه في بداءة الانجيل لما خرجت من مكدونية لم تشاركني كنيسة واحدة في حساب العطاء والاخذ الا انتم وحدكم. ¹⁶ فانكم في تسالونيكي ايضا ارسلتم اليّ مرة ومرتين لحاجتي. ¹⁷ ليس اني اطلب العطية بل اطلب الثمر المتكاثر لحسابكم. ¹⁸ ولكني قد استوفيت كل شيء واستفضلت. قد امتلأت اذ قبلت من ابغرودتس الاشياء التي من عندكم نسيم رائحة طيبة ذبيحة مقبولة مرضية عند الله. ¹⁹ فيملاً الهي كل احتياجكم بحسب غناه في المجد في المسيح يسوع. ²⁰ ولله وايبنا المجد الى دهر الداهرين. آمين ²¹ سلموا على كل قديس في المسيح يسوع. يسلم عليكم الاخوة الذين معي. ²² يسلم عليكم جميع القديسين ولا سيما الذين من بيت قيصر. ²³ نعمة ربنا يسوع المسيح مع جميعكم آمين. كتبت الى اهل فيلبي من رومية على يد ابغرودتس